

Le Petit

n°76 - Décembre 2004



7e année

site : <http://usan.fr.st>

Le mensuel d'information de l'USAN

mél : usan@fr.st

USAN : Cité des Sports de Nancy-Thermal / 6, avenue Hippolyte Maringer / 54000 NANCY / C.C.P. : NANCY 176 574 F

SOMMAIRE

Assemblée générale 2005, Christophe PREVOT	1
Erratum au numéro 75.....	1
Camp canyon « Slovénie 2004 », Boris SARGOS	2
Projets Canyon pour 2005, Boris SARGOS	3
Topographie et électricité ne font pas bon ménage.....	3
JNS : rendre à César..., Bernard THOMACHOT	4
Réservation pour le repas d'AG du samedi 8 janvier 2005 au soir	4
Procuration pour l'AG 2005	4
Nouveau record du monde : Krubera Cave, - 2080 m !, Alexander KLIMCHOUK	5
Activités régulières	6
Programme et prévisions	6

Les membres 2004 et à jour de leurs cotisations 2005 qui ne pourraient être présents à cette AG peuvent compléter et renvoyer la procuration type (voir en page 4) remplie nominativement ou non soit au secrétaire du club soit au mandant désigné.

Afin de préparer les documents présentés lors de l'AG je signale à tous les responsables de commissions qu'ils doivent me **renvoyer leurs compte-rendus avant la mi-décembre.**

Le repas de gala aura lieu le soir dans un restaurant nancéen. Vous pouvez déjà réserver le nombre de repas auprès du responsable de la commission Festivité, **Marie MARTIN**, **avant le 15 décembre** (voir le coupon-réponse en page 4).

Assemblée Générale 2005

par Christophe PREVOT

L'Assemblée Générale 2005 du club aura lieu le **samedi 8 janvier** à partir de **14 heures** dans une salle de la **Maison des Sports de TOMBLAINE** (13 rue Jean Moulin, derrière le stade de football Marcel PICOT).

Cette annonce vaut pour convocation !

Erratum au numéro 75

Le concert donné par la troupe « Hope Voice » à laquelle appartient une nouvelle usanienne (**Laetitia PIFFAULT**) aura lieu le vendredi 3 décembre **à partir de 21h** en l'église St Nicolas de Nancy. Il s'agit de Gospel et non de chants grégoriens !

Constituée le 19 novembre 1961 et déclarée à la préfecture de Meurthe-et-Moselle le 3 janvier 1962 sous le numéro 2143, l'Union Spéléologique de l'Agglomération Nancéenne « a pour but de grouper les personnes de la région de NANCY s'intéressant à l'exploration, l'étude et la protection des cavités souterraines naturelles ou artificielles » (article 1 des statuts).

Agréée le 2 mai 1981 par le Ministère de la Jeunesse et des Sports sous le numéro 54S433.

Conventionnée par l'Agence Nationale pour les Chèques Vacances sous le numéro 147102.

Agréée le 30 janvier 2001 par l'Inspection Académique de Meurthe-et-Moselle.

Conventionnée par la Caisse d'Allocations Familiales de Meurthe-et-Moselle.

.....
□ Directeur de publication &
□ Responsable de rédaction :
□ Christophe PREVOT
.....
□ Imprimeur : USAN - NANCY
□ ISSN 1292-5950
□ Dépôt légal n°1303 / Déc. 2004
.....

Camp canyon « Slovénie 2004 »

par Boris SARGOS

Depuis deux ans environ, les canyons slovènes sont le sujet de conversation de tous les canyonistes français. La sortie du topo de Jourdan et Fiorina n'y est sans doute pas innocente. Mais pourquoi parle-t-on autant de la Slovénie ? Oubliés les superbes canyons de la Ligurie ? Et les Dolomites ? Il n'est plus question de Piémont ou autres Baléares, mais uniquement de Slovénie. Encore un tout petit peu terrain d'aventure, nous avons testé pour vous la SLOVÉNIE.

Le CDS-13, sous l'impulsion de **Fabienne BORIE**, organisait pendant la deuxième semaine du mois d'août un camp canyon dans le Triglav (nord-est de Slovénie). Au total, plus de quarante personnes ont rejoint ce camp. Le club Aqualemon (les furieux de Nice), avec près de vingt de ses membres y était particulièrement représenté. De Nancy, il n'y avait qu'**Anne-Claire** et moi-même.

Situé à proximité de Kobarid, à 30 km de la frontière italienne, le camping qui nous hébergeait était plutôt bien placé, puisque tous les canyons de la région (une bonne vingtaine) étaient à moins d'une heure de route.

Le Triglav est situé dans les Alpes juliennes. Une de ses particularités est qu'il offre la beauté d'un paysage de haute montagne à une altitude relativement basse (aux alentours de 1 000 m). Une autre particularité de cette région est la météo. Très humide. Les canyons ne deviennent praticables qu'à partir de juillet. Et encore ! Le jour de notre arrivée (donc mi-août), la plupart d'entre eux étaient en crue. Le temps maussade, voire orageux nous a accompagné toute la semaine.

Je ne vais pas décrire tous les canyons que l'on a faits. Seulement trois d'entre eux valent le voyage. Ce sont les trois plus au nord, vraiment dans le Triglav, donc situés dans un cadre superbe, avec une eau d'une limpidité introuvable en France.

- **Baladovec** est situé dans un cirque grandiose, près de la source de la Soca. Les arêtes et sommets des montagnes lui faisant face sont un véritable délice des yeux. Cela en fait oublier son manque de caractère, malgré ses deux grandes verticales (50 et 65 m) et son étroiture.

- **Fratarica** est un torrent de montagne : peu encaissé et à l'eau froide (ce qui n'est pas peu dire dans cette région). C'est un canyon très joli, dont l'attrait est surtout ses vasques remplies d'eau d'une couleur émeraude, véritables terrains de jeu pour ceux qui aiment les sauts et les toboggans. La cascade de 50 m est tout simplement superbe.

- **Mlinarica** est de loin le plus beaux de tous. Il offre deux magnifiques encaissements, dont un exceptionnel. L'ambiance y est nocturne (façon spéléo), avec le bruit assourdissant et incessant de l'eau qui y résonne. Le moment inoubliable de ce voyage en Slovénie est sans conteste la descente en fil d'araignée (équipement en fixe à la spéléo) sur 50 m dans l'immense caverne. Le plus beau canyon que je n'aie jamais fait.

Beaucoup de passionnés se sont retrouvés à ce camp. Donc beaucoup de rencontres, de nouvelles connaissances et d'échanges. L'ambiance était à la rigolade et à la détente. Encore une semaine mémorable que nous avons passée à faire du canyon. Bravo et merci à Fabienne pour son organisation. Je vous informe par ailleurs, que fort du succès de ce camp 2004, elle organise pour 2005 un camp dans le Tessin (Suisse).

Réflexion sur la Slovénie : lors de cette semaine, les seuls canyonistes que nous avons croisés étaient français. Les slovènes ou touristes d'autres nationalités, pratiquaient le kayak (Le nombre de kayakistes sur les bords de la Soca était impressionnant : le long de la route sur plusieurs dizaines de kilomètres, il n'y avait que des kayaks !). Cela laisse penser qu'il n'y a quasiment que les français qui viennent descendre les canyons slovènes. De plus, la qualité des canyons n'est pas à la hauteur de ce qu'on attendait. Au bout du compte, il nous semble (je ne suis pas le seul à partager cette idée) que la Slovénie est une mode lancée sans doute parce qu'il s'agissait initialement d'un terrain d'aventure facilement accessible. Accessible par sa géographie d'une part (par opposition à Madère ou à Malte) et parce que d'autre part un topoguide (celui de Jourdan et Fiorina), sorti « juste à

(Suite de la page 2)

temps », en a exagérément vanté les qualités.

Mais l'essentiel, après tout n'est-il pas de passer une bonne semaine, et se dépayser ? C'est bien ce qu'in a fait, et si c'était à refaire, on le

referait avec grand plaisir.

NDLR : 4 photos de ce camp sont visibles sur la galerie spéléo :

<http://photos.speleo.free.fr/category.php?cat=162&expand=1,92,162>

Projets Canyon pour 2005

par Boris SARGOS

La saison canyon est terminée depuis un moment déjà, alors on peut penser à celle qui va venir.

Stage initiation interne :

Pour bien démarrer la saison, je souhaiterais organiser au sein du club un stage initiation, destiné en particulier aux nouveaux inscrits au club. Pour bénéficier de conditions agréables, un stage initiation devrait plutôt se dérouler juin-juillet. Mais étant déjà engagé sur cette période, je préfèrerai faire ça pendant les vacances d'avril. A ce moment-là, deux destinations sont à privilégier :

- la Corse
- la Sierra de Guara (ou même le Mont Perdu) dans les Pyrénées espagnoles

Le stage serait d'une semaine, à prix coûtant. Afin de penser à réserver un gîte, il faudrait que je sache rapidement ceux qui d'entre vous seraient intéressés. Notez que je partirai quoi qu'il arrive en Corse ou en Espagne lors des prochaines vacances scolaires d'avril, et que tout le monde pourra me rejoindre, même sans s'être inscrit auparavant. Dans ce cas, il faudra prévoir son propre hébergement...

Séjour dans les Dolomites :

Un vent de panique souffle sur les municipalités européennes concernées par le canyonisme. De plus en plus d'arrêtés visent à interdire la pratique de l'activité soit par « sécurité » soit pour la « protection de l'environnement ». C'est déjà bien le cas en France, mais surtout en Slovénie, où on

en a pu faire les frais cet été. Il reste encore une région encore épargnée par ce phénomène (mais plus pour longtemps) : les Dolomites. Reconnues pour ses sites d'escalade et de via ferrata, les Dolomites cachent des canyons somptueux, encore peu connus. Je proposerais un camp libre multi-activités dans cette région pour l'été 2005. J'attends vos avis pour ce projet.

Stage perf 1 dans le Vercors fin juin 2005 :

J'organise cette année un stage perf 1 (agréé EFC) à Saint Lattier dans le Vercors. Il sera ouvert aux canyonistes initiés et aux spéléos (encore non-canyonistes) pratiquants. Le gîte est déjà réservé, et seulement 11 places (hors cadres) sont disponibles.

Prix du stage : 324 € / pers. pour 6 voire 7 nuits et 6 jours de stage.

Les personnes intéressées par ces projets peuvent me contacter au 06 62 23 61 72, ou mieux, par courrier électronique (bsargos@wanadoo.fr).

D'autre part, le calendrier des stages EFC va bientôt paraître. Nous concernant, il y aura comme l'an dernier :

- le stage découverte du week-end de l'Ascension co-organisé par *Anne-Claire*,
- le camp à l'étranger organisé par le CDS 13 (*Fabienne Borie*) en août. Cette année, il s'agit du Tessin, haut lieu du canyonisme Suisse,
- le rassemblement fin août, dont je ne connais pas encore les modalités.

Topographie et électricité ne font pas bon ménage

La liste nationale d'échange de courriers électroniques (speleos-fr) nous a permis d'apprendre très récemment qu'il faut se méfier comme la peste de l'électricité lorsqu'on effectue des relevés topographiques... Si l'on approche simplement une petite Tikka à 3 LEDs d'un compas, d'une boussole ou de tout autre instrument mesurant un axe par le biais d'une aiguille aimantée, on se rend compte que

l'aiguille se dévie fortement. Cela provient du simple fait des piles !! En effet, dès que celles-ci fournissent du courant elles créent également un champ magnétique capable d'influencer l'aiguille des boussoles et autres instruments.

Conclusion : il est préférable de vérifier la compatibilité du matériel avant d'effectuer des relevés topographiques !

JNS : rendre à César...

par Bernard THOMACHOT, équipe des JNS 2004

J'ai lu comme d'habitude avec intérêt le dernier *P'tit Usania*. Dans le bilan des JNS, le passage suivant appelle une petite remarque : « *Comme les fois précédentes, Laurence TANGUILLE a brillamment orchestré l'organisation générale de cette manifestation et nous avons pu disposer dès l'AG fédérale en juin, des divers documents afférents à ladite manifestation : affiches, diplômes d'initiation (très appréciés par le public), plaquette fédérale, documents pour la presse. Un grand bravo à Laurence et son équipe.* »

Je crois que cette année, comme en 2003 d'ailleurs, *Laurence* ne faisait plus partie de l'équipe JNS nationale qui a assuré un certain nombre de prestations de coordination et de logistique. Sauf erreur de ma part, le gros du travail a été réalisé par *Michel* et *Janine BAILLE*, *Daniel CHAILLOUX*, *Jean-Michel*

JENNERVEIN, *Claude ROCHE*, quelques autres dont le nom m'échappe et bien sûr les salariés de Lyon. Pour mémoire, *Laurence* avait quitté dès 2002 le groupe qui n'était, à l'époque, qu'un groupe « projet ».

Mon message ne veut exprimer aucun jugement de valeur, mais simplement rétablir quelques faits, qu'un copier-coller malheureux semble avoir un peu déformés.

L'important est que ces JNS 2004 ont été un nouveau succès, tant pour l'image externe de la Fédération et de la spéléo que pour les relations internes locales.

NDLR : Et quelques photos des JNS2004 sur :
<http://photos.speleo.free.fr/category.php?cat=147&expand=1,147>

Réservation pour le repas d'AG du samedi 8 janvier 2005 au soir

Déjà une année qui s'achève et une nouvelle année qui se profile à l'horizon... L'Assemblée générale du club aura lieu le samedi 8 janvier après-midi et sera suivie d'un repas dans un restaurant nancéen. Dans un souci d'organisation et à fin de pouvoir réserver le restaurant, veuillez renvoyer **avant le 15 décembre** ce coupon-réponse au responsable de la commission Festivité :

Marie MARTIN - 2, rue Basse - 54115 VANNES-LE-CHATEL
03.83.51.78.29 - 06.71.42.30.01 - mariemartin_99@yahoo.fr

NOM : Prénom :

participera au repas d'AG accompagné de personnes.

Procuration pour l'AG 2005

à retourner au secrétaire : *Christophe PREVOT* / 17, rue de l'Ermitage / 5400 VILLERS-LÈS-NANCY / Télécopie : 03.83.90.30.25 / Mél : christophe.prevot@villers.semnet.tm.fr ou au mandataire

Je soussigné, membre actif de l'USAN en 2004 et 2005, donne pouvoir à de me représenter et de décider en mon nom lors de l'Assemblée générale de l'USAN du samedi 8 Janvier 2005.

Dater et signer en faisant précéder de la mention « Bon pour pouvoir » :



Nouveau record du monde : Krubera Cave, -2080 m !

par Alexander KLIMCHOUK

Au nom de l'Association Spéléologique d'Ukraine (ASU), j'ai le plaisir d'informer les spéléos du monde entier d'un événement historique: le premier gouffre mondial supérieur à 2 000 m est désormais une réalité. La limite des 2 000 m de profondeur a été vaincue à Krubera Cave (massif d'Arabika, Caucase occidental, Abkhazie) lors de la 3^{ème} expédition du projet « L'Appel des Profondeurs », du 1er au 28 octobre.

L'expédition, dirigée par *Yury Kasjan*, était composée de 9 spéléologues ukrainiens, représentant les clubs de Yalta, Kiev, Kharkov et Uzhgorod (*Igor Ishchenko, Sergey Bogutsky, Dmitry Furnik, Kirill Gostev, Ilja Lapa, Ekaterina Medvedeva, Emil Vash* et *Vladimir Djachenko*). L'objectif principal était de continuer l'exploration de la nouvelle partie découverte en août, lors de la précédente expédition de l'ASU, lors de laquelle le record de profondeur avait été établi à -1 825 m. À partir du camp de -1 645 m, derrière le premier siphon, un groupe de 5 spéléos a exploré un départ majeur à partir de la branche principale, quelques dizaines de mètres au-dessus du siphon terminal. La partie nouvellement explorée, baptisée « Windows », consiste en une série de passages inclinés et de puits verticaux (jusqu'à 40 m), qui forment une structure complexe en plan et en coupe, pour une longueur totale de 1 070 m et une dénivellation de 290 m.

Aucun cours collecteur n'a été rencontré jusque là. La nouvelle partie se termine par une salle sèche (baptisée « Game Over »), obstruée par des sédiments sableux et argileux. Il existe de nombreux départs latéraux dans « Windows », ce qui offre de bons espoirs pour la prochaine exploration, y compris un gain en profondeur.

À partir d'un levé topographique standard de la partie post-siphon après -1 440 m, réalisé lors des expéditions d'août et octobre (compas Suunto & clinomètre, distancemètre laser DisoLite ; BCRA Grade 3-4), raccordé à la précédente topo ASU de l'ensemble de la cavité, -5- (traduction : *Jean-claude Frachon*)

la profondeur totale du gouffre est estimée à -2 080 m. La cote -2 000 m et le point le plus bas ont été atteints le 19 octobre.

Avec l'orifice situé à 2 250 m d'altitude, le point bas du gouffre atteint l'altitude de 170 m au-dessus du niveau de la mer, mais il n'atteint pas encore le niveau de la zone phréatique. Le système est relié, hydrologiquement, avec des sources importantes situées à 1 m et 50 m d'altitude, sur la côte de la mer Noire, à une distance de 13-16 km, ainsi qu'avec des sources sous-marines. Un gradient aussi faible (moins de 170 m pour 13 km) évoque la faible résistance hydraulique des parties basses du massif, ce qui s'explique probablement par des conduits bien développés au Pléistocène, lorsque les niveaux marins étaient bas et le niveau de bas plus bas qu'actuellement.

L'exploration du premier -2 000 mondial constituait l'objectif final du projet « L'Appel des Profondeurs » lancé par l'ASU au cours des 4 dernières années. Le record du monde de profondeur a une première fois été établi à -1 710 m par l'expédition ASU de janvier 2001. Cette année, un gain en profondeur de 370 m a été accompli, ce qui est unique dans l'histoire des gouffres profonds. Bien que l'objectif ait été atteint, le projet « L'Appel des Profondeurs » a encore beaucoup de travail à accomplir pour achever l'exploration de Krubera Cave et pour « donner naissance » à un autre -2 000 m dans le massif d'Aladaglar, en Turquie, autre projet d'étude...

Les expéditions du Projet ont été, cette année, soutenues par la National Geographic Society.

Alexander Klimchouk,
chef du Projet,
Président de l'ASU

Activités régulières

Mur d'escalade : Chaque mardi de 20 h à 22 h au gymnase Provençal (quai René II à NANCY). Il est impératif d'avoir une paire de chaussures propres à l'intérieur du gymnase !

Piscine : Chaque jeudi de 21 h à 22 h à la piscine olympique de GENTILLY (avenue Raymond Pinchard à NANCY). Se présenter 15 minutes avant l'ouverture.

Programme établi lors de la réunion du vendredi 26 novembre

du V 26/11 **Réunion** : Présidents de régions à la MLS (Lisle-en-Rigault)

au D 28/11 Responsable : **Jean-Luc METZGER**

le S 27/11 **Manifestation** : 17^e Festival de Spéléologie d'Île de France à Ormesson (94).
Pour en savoir plus : <http://www.festival-speleo.org>

le S 27/11 **Spéléo** : grotte du Chaos / Resp. : **David PARROT** et **Cyril MOUGENOT**

du S 27/11 **Spéléo** : dans le Doubs (initiation et/ou perfectionnement)

au Ma 30/11 Responsable : **Pascal CUXAC**

le Me 01/12 **Encadrement** : groupe à Pierre-la-Treiche / Guide : **Pascal CUXAC**

le V 03/12 **Réunion** : Comité directeur du CDS-54 - **ANNULÉE CAUSE EMPÊCHEMENT**

du S 04/12 **Spéléo et topographie** : à Savonnières-en-Perthois ; **bienvenue aux débutants !**

au D 05/12 Responsables : **Pascal CUXAC** et **Daniel PREVOT**

du V 10/12 **Spéléo** : dans le Doubs (initiation et/ou perfectionnement)

au D 12/12 Responsable : **Pascal CUXAC**

le Me 15/12 **Encadrement** : groupe au spéléodrome / Guide : **Patrick CARIGI**

du S 18/12 **Spéléo et plongée** : dans le Doubs

au L 20/12 Responsable : **Martial MARTIN**

le Me 05/01 **Encadrement** : groupe à Pierre-la-Treiche / Guide : **Patrick CARIGI**



Prochaine réunion : Assemblée Générale du club

le samedi 8 janvier 2005 à partir de 14 h

à la Maison des Sports de TOMBLAINE

à la Maison des Sports de TOMBLAINE



En prévisions

le M 11/01/2005 **Réunion** : Comité directeur de la LISPEL à METZ

le S 08/01/2005 **Réunion** : Assemblée Générale du club et repas de gala

le S 29/01/2005 **Réunion** : Assemblée Générale du CDS-54

le S 26/02/2005 **Réunion** : Assemblée Générale de la LISPEL et 153e SLS

le S 19/03/2005 **Réunion** : Assemblée Générale de d'AAMLS